

A Bíróság (hetedik tanács) 2014. március 13-i ítélete (a Landgericht Krefeld [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marc Brogsitter kontra Fabrication de Montres Normandes Eurl., Karsten Fräßdorf

(C-548/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — Joghatóság polgári és kereskedelmi ügyekben — 44/2001/EK rendelet — Különös joghatóságok — 5. cikk, 1. és 3. pont — Polgári jogi felelősség megállapítására irányuló kereset — Szerződéses jelleg vagy jogellenes károkozási jelleg)

(2014/C 135/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Krefeld

Az alapeljárás felei

Felperes: Marc Brogsitter

Alperesek: Fabrication de Montres Normandes Eurl., Karsten Fräßdorf

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Landgericht Krefeld – A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.; helyesbítések: HL 2006. L 242., 6. o., HL 2011. L 124., 47. o.) 5. cikke 1. pontjának értelmezése – Különös joghatóságok – Jogellenes károkozással kapcsolatos ügyekben joghatósággal rendelkező bíróság előtt indított kereset – Olyan helyzet, amelyben a jogellenes károkozás a károkozó és a károsult közötti szerződéses viszonyban történt, és az alapkötelem teljesítési helye más tagállamban van – A joghatósággal rendelkező bíróság meghatározása

Rendelkező rész

A polgári jogi felelősség megállapítására irányuló, a nemzeti jog szerinti jogellenes károkozáson alapuló, az alapügybelihez hasonló kereseteknek akkor is a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet 5. cikke 1. pontjának a) alpontja szerinti „szerződéses igény” fogalmába tartozónak kell minősülniük, ha a félrött magatartás a szerződés tárgyára figyelemmel meghatározható szerződéses kötelezettségek nemteljesítésének tekinthető.

⁽¹⁾ HL C 101., 2013.4.6.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2014. március 13-i ítélete (a Rechtbank van eerste aanleg te Brugge [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Jetair NV, BTW-eenheid BTWE Travel4you kontra FOD Financiën

(C-599/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Héa — Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás — Az Európai Uniót kívül teljesített ügyletek — 77/388/EGK hatodik irányelv — 28. cikk, (3) bekezdés — 2006/112/EK irányelv — 370. cikk — „Standstill”-klauzula — A nemzeti szabályozásnak az áttöltésre előírt határidőn belüli módosítása)

(2014/C 135/11)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Az alapeljárás felei

Felperesek: a Jetair NV és a BTW-eenheid BTWE Travel4you

Alperes: a FOD Financiën

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank van eerste aanleg te Brugge – Az EUMSZ 49. cikk és az EUMSZ 63. cikk, valamint a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 26. cikke (3) bekezdésének és a 28. cikke (3) bekezdése a) pontjának értelmezése – A közös hozzáadottértékadó-rendszerrel szemben, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 153., 309. és 370. cikkének értelmezése és érvényessége – Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás – Az Unión kívüli ügyletek teljesítéséhez más adóalanyok közreműködését igénylő szolgáltatások – Mentesség hiánya – Az egyenlőség, az adósemlegesség és az arányosság elve

Rendelkező rész

- 1) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 28. cikkének (3) bekezdésével, illetve a közös hozzáadottértékadó-rendszerrel szemben, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 370. cikkével nem ellentétes, ha valamely tagállam 1978 január 1-je előtt, a hatodik irányelv átültetésére előírt időszak során vezet be olyan rendelkezést, mely akképpen módosítja a hatályos jogszabályokat, hogy kiterjeszti a hozzáadottérték-adó hatályát az utazási irodák Európai Unión kívüli utazásokkal kapcsolatos tevékenységeire.
- 2) Nem sérti meg a 2006/112 irányelv 309. cikkét valamely tagállam, ha az utazási irodák szolgáltatásait nem tekinti mentesített közvetítői tevékenységeknek, amennyiben e szolgáltatások az Európai Unión kívüli utazásokhoz kapcsolódnak, és e szolgáltatásokat a hozzáadottérték-adó alá vonja, amennyiben e szolgáltatásokra már 1978. január 1-jén is hozzáadottérték-adót vetett ki.
- 3) Nem sérti az uniós jogot a 2006/112 irányelv X. melléklete A. részének 4. pontjával együttesen értelmezett 370. cikke, amennyiben lehetővé teszi a tagállamok számára az utazási irodák Európai Unión kívüli utazásokkal összefüggő szolgáltatásai megadóztatásának fenntartását.
- 4) Nem sérti meg az uniós jogot, különösen az egyenlő bánásmód, az arányosság és az adósemlegesség elvét valamely tagállam, ha a 77/388 hatodik irányelv 26. cikkének (1) bekezdése és a 2006/112 irányelv 306. cikke értelmében az utazási irodákat a közvetítőktől eltérően kezeli, és olyan szabályt ír elő, mint az 1999. november 28-i királyi rendelet, mely szerint csak az ezen utazási irodák, és nem a közvetítők Európai Unión kívüli utazásokkal kapcsolatos szolgáltatásai adókötelesek.

⁽¹⁾ HL C 86., 2013.3.23.

A Bíróság (első tanács) 2014. március 13-i ítélete (az Administrativen sad Sofia-grad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Global Trans Lodzhistik OOD kontra Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

(C-29/13. és C-30/13. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Közösségi Vámkódex — 243. és 245. cikk — 2454/93/EGK rendelet — 181a. cikk — Keresettel megtámadható határozat — A bírósághoz előzetes közigazgatási jogorvoslat hiányában benyújtott kereset elfogadhatósága — A védelemhez való jog tiszteletben tartásának elve)

(2014/C 135/12)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Sofia-grad